ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2004

σχετικά με μέτρα προστασίας από εξαιρετικά παθογόνο γρίπη των πτηνών στη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2004) 3293]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/614/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προέλευσης τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ [1], και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφοι 6 και 7,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες [2], και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφοι 1 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η γρίπη των πτηνών είναι εξαιρετικά λοιμώδης ιογενής νόσος των πουλερικών και των πτηνών, που είναι δυνατόν να λάβει ταχέως διαστάσεις επιζωοτίας η οποία μπορεί να αποτελέσει σοβαρή απειλή, τόσο για την υγεία των ζώων όσο και για τη δημόσια υγεία, και να μειώσει κατακόρυφα την κερδοφορία της πτηνοτροφίας.

(2) Υπάρχει κίνδυνος να εισαχθεί ο παράγοντας της νόσου στην Κοινότητα μέσω του διεθνούς εμπορίου ζώντων πουλερικών και προϊόντων πουλερικών.

(3) Στις 6 Αυγούστου 2004 η Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής επιβεβαίωσε την εμφάνιση δύο κρουσμάτων εξαιρετικά παθογόνου γρίπης των πτηνών σε σμήνη στρουθιονίδων στην επαρχία Eastern Cape.

(4) Το στέλεχος του ιού της γρίπης των πτηνών που εντοπίστηκε είναι του υποτύπου H5N2 και, επομένως, διαφορετικό από το στέλεχος που προκαλεί σήμερα την επιδημία στην Ασία. Από τις διαθέσιμες μέχρι σήμερα γνώσεις προκύπτει ότι ο κίνδυνος τον οποίο εγκυμονεί για τη δημόσια υγεία αυτός ο υπότυπος είναι μικρότερος από τον κίνδυνο που ενέχει το στέλεχος που κυκλοφορεί στην Ασία, το οποίο είναι του υποτύπου H5N1.

(5) Επί του παρόντος, όσον αφορά τα πουλερικά και τα προϊόντα πουλερικών, η Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής επιτρέπεται να εξάγει στην Κοινότητα μόνον ζώσες στρουθιονίδες και τα προς επώαση αβγά τους, νωπό κρέας στρουθιονίδων και προϊόντα κρέατος/παρασκευάσματα κρέατος που περιέχουν κρέας στρουθιονίδων, καθώς και πτηνά πλην των πουλερικών.

(6) Ωστόσο, στις 6 Αυγούστου 2004 οι αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής ανέστειλαν την πιστοποίηση των ζωντανών στρουθιονίδων, του κρέατός τους και ορισμένων προϊόντων κρέατος με προορισμό την ΕΕ, μέχρις ότου αποσαφηνιστεί περαιτέρω η κατάσταση.

(7) Ενόψει του κινδύνου που συνεπάγεται για την υγεία των ζώων η εισαγωγή της νόσου στην Κοινότητα, με την απόφαση 2004/594/ΕΚ της Επιτροπής [3] ανεστάλησαν από τις 10 Αυγούστου 2004 οι εισαγωγές από τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής των ακόλουθων προϊόντων: ζωντανών στρουθιονίδων, αβγών προς επώαση αυτών των ειδών, νωπού κρέατος στρουθιονίδων, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας που συνίστανται σε ή περιέχουν κρέας αυτών των ειδών, τα οποία προέρχονται από πτηνά που έχουν σφαγεί μετά τις 16 Ιουλίου 2004.

(8) Σύμφωνα με την απόφαση 2000/666/ΕΚ της Επιτροπής [4], επιτρέπεται η εισαγωγή πτηνών πλην των πουλερικών από όλα τα κράτη μέλη του ΟΙΕ (Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών), υπόκειται όμως στην παροχή εγγυήσεων για την υγεία των ζώων από τη χώρα καταγωγής και σε αυστηρά μέτρα απομόνωσης (καραντίνα) μετά την εισαγωγή στα κράτη μέλη.

(9) Ωστόσο, ως πρόσθετο μέτρο προφύλαξης, με την απόφαση 2004/594/ΕΚ έχει ανασταλεί επίσης η εισαγωγή από τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής πτηνών πλην των πουλερικών, καθώς επίσης και πτηνών συντροφιάς που συνοδεύουν τους κατόχους τους, ούτως ώστε να αποκλειστεί κάθε κίνδυνος εμφάνισης της νόσου σε σταθμούς απομόνωσης (καραντίνας) που λειτουργούν υπό την εποπτεία των κρατών μελών.

---

(1) ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.

(2) ΕΕ L 24 της 31.1.1998, σ. 9· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1).

(3) ΕΕ L 265 της 12.8.2004, σ. 9.

(4) ΕΕ L 278 της 31.10.2000, σ. 26· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/279/ΕΚ (ΕΕ L 99 της 16.4.2002, σ. 17).

(10) Η απόφαση 97/222/ΕΚ της Επιτροπής [1] προβλέπει κατάλογο τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας και καθορίζει τρόπους επεξεργασίας προκειμένου να αποτραπεί ο κίνδυνος μετάδοσης της νόσου μέσω προϊόντων του είδους αυτού. Η επεξεργασία στην οποία πρέπει να υποβάλλονται τα προϊόντα εξαρτάται από την υγειονομική κατάσταση της χώρας καταγωγής όσον αφορά τα είδη από τα οποία προέρχεται το κρέας. Προκειμένου να αποφευχθούν περιττές επιβαρύνσεις στο εμπόριο, οι εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας στρουθιονίδων καταγωγής Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής που έχουν υποστεί επεξεργασία σε θερμοκρασία τουλάχιστον 70 °C σε όλο το προϊόν πρέπει να εξακολουθήσουν να επιτρέπονται.

(11) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [2], επιτρέπεται η εισαγωγή μη κατεργασμένων κυνηγετικών τροπαίων από πτηνά που προέρχονται από τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής. Δεδομένης της τρέχουσας κατάστασης όσον αφορά τη γρίπη των πτηνών, οι εισαγωγές αυτές πρέπει να ανασταλούν, με στόχο την πρόληψη κάθε κινδύνου εισαγωγής της νόσου στην Κοινότητα.

(12) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, επιτρέπεται η εισαγωγή ακατέργαστων πτερών και τμημάτων πτερών που προέρχονται από τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής. Δεδομένης της τρέχουσας κατάστασης όσον αφορά τη γρίπη των πτηνών, οι εισαγωγές αυτές πρέπει να ανασταλούν, με στόχο την πρόληψη κάθε κινδύνου εισαγωγής της νόσου στην Κοινότητα. Ωστόσο, η εισαγωγή πτερών μπορεί να επιτρέπεται με συνοδευτικό εμπορικό έγγραφο στο οποίο θα αναφέρεται ότι τα πτερά έχουν υποβληθεί σε συγκεκριμένη επεξεργασία.

(13) Τα μέτρα υγειονομικού ελέγχου που εφαρμόζονται στις πρώτες ύλες για την παρασκευή ζωοτροφών και φαρμακευτικών ή τεχνικών προϊόντων επιτρέπουν την εξαίρεση από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας απόφασης των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο παρακολούθησης.

(14) Συνεπώς, τα μέτρα προστασίας που εφαρμόζονται σε ολόκληρη την επικράτεια της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής πρέπει να παραταθούν και η απόφαση 2004/594/ΕΚ πρέπει να καταργηθεί.

(15) Τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη αναστέλλουν την εισαγωγή των ακόλουθων προϊόντων από τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής:

— ζωντανών στρουθιονίδων και αβγών προς επώαση αυτών των ειδών,

— πτηνών πλην των πουλερικών, περιλαμβανομένων των πτηνών συντροφιάς που συνοδεύουν τους κατόχους τους.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη αναστέλλουν την εισαγωγή των ακόλουθων προϊόντων από τη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής:

— νωπού κρέατος στρουθιονίδων,

— παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων με βάση το κρέας που συνίστανται σε ή περιέχουν κρέας αυτών των ειδών,

— μη κατεργασμένα κυνηγετικά τρόπαια από κάθε είδος πτηνού,

— ακατέργαστα πτερά και τμήματα πτερών.

Άρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων που καλύπτονται από το άρθρο αυτό και προέρχονται από πτηνά που έχουν σφαγεί πριν από τις 16 Ιουλίου 2004.

2. Στα κτηνιατρικά πιστοποιητικά που συνοδεύουν τα φορτία των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, περιλαμβάνονται οι ακόλουθες λέξεις ανάλογα με το είδος:

«Νωπό κρέας στρουθιονίδων/Προϊόν κρέατος που συνίσταται σε ή περιέχει κρέας στρουθιονίδων/Παρασκεύασμα κρέατος που συνίσταται σε ή περιέχει κρέας στρουθιονίδων (*), το οποίο προέρχεται από στρουθιονίδες που έχουν σφαγεί πριν από τις 16 Ιουλίου 2004, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της απόφασης 2004/614/ΕΚ».

(*) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

[1] ΕΕ L 98 της 4.4.1997, σ. 39· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2004/245/ΕΚ (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 62).

[2] ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 878/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 162 της 30.4.2004, σ. 62).

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή προϊόντων κρέατος που συνίστανται σε ή περιέχουν κρέας στρουθιονίδων, όταν το κρέας αυτών των ειδών έχει υποστεί κάποια από τις ειδικές επεξεργασίες που αναφέρονται στα σημεία Β, Γ ή Δ του μέρους IV του παραρτήματος της απόφασης 97/222/ΕΚ της Επιτροπής.

4. Για την εισαγωγή επεξεργασμένων πτερών ή τμημάτων πτερών (πλην επεξεργασμένων διακοσμητικών πτερών, επεξεργασμένων πτερών που φέρουν μαζί τους ταξιδιώτες για ιδιωτική χρήση ή αποστολών επεξεργασμένων πτερών προς ιδιώτες για μη βιομηχανικούς σκοπούς), την αποστολή πρέπει να συνοδεύει εμπορικό έγγραφο στο οποίο θα αναφέρεται ότι τα επεξεργασμένα πτερά ή τμήματα αυτών έχουν υποστεί επεξεργασία σε ρεύμα υδρατμού ή με κάποια άλλη μέθοδο που να αποκλείει τη μετάδοση παθογόνων οργανισμών.

Άρθρο 4

Η απόφαση 2004/594/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στις εισαγωγές, ούτως ώστε να είναι σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και δημοσιοποιούν αμέσως και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο τα θεσπιζόμενα μέτρα. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί υπό το φως της εξέλιξης της νόσου και των περαιτέρω πληροφοριών που θα παράσχουν οι κτηνιατρικές αρχές της Δημοκρατίας της Νότιας Αφρικής.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως την 1η Ιανουαρίου 2005.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής